



# ANGERN

AN DER MARCH

Angern-Mannersdorf-Ollersdorf-Stillfried/Grub

# GEMEINDENACHRICHTEN



Foto: z.Vg.

## *Ferienspiel 2016*

### aus dem Inhalt

#### *Raumordnung*

Änderung Flächenwidmung  
und Bebauungsplan ....

siehe Seite 4

#### *Unsere Kinder*

Das Schul- und  
Kindergartenjahr hat begonnen....

siehe Seite 12 + 13

#### *Ferienspiel*

Mit einem Ausflug in den  
Familypark .....

siehe Seite 16+17



Gänserndorf • Mistelbach • Wien



Sagenhaft Hausbetreuung

[www.sh-hausbetreuung.at](http://www.sh-hausbetreuung.at)

0664 / 494 20 69



**Wir verleihen Ihrem Heim neuen Sonnenschein!**

Ihr verlässlicher Partner wenn es um Hausbetreuung geht. Seit mehreren Jahren beweisen wir auf dem Markt unsere Stärke und Verlässlichkeit. Sauberkeit ist unser oberstes Prinzip. Probieren Sie uns aus, Sie werden es nicht bereuen!



- **Hausbetreuung**
- **Grünflächen**
- **Winterdienst**
- **24h Notdienst**



**Notdienst**  
365 Tage im Jahr

Sehr geehrte Gemeindebürger,  
sehr geehrte Gemeindebürgerinnen,  
liebe Jugend!

Der Herbst steht vor der Tür und ein schöner Sommer liegt hinter uns.

Für unsere Kinder in den Schulen und in den Kindergärten hat wieder der Unterricht und der Kindergartenbetrieb begonnen. Ich wünsche den Kindern für das kommende Schul- und Kindergartenjahr viel Spaß und vor allem viel Erfolg.

In den vergangenen Monaten hat sich auch in unserer Gemeinde wieder einiges getan.

### **Regenwasserkanalsanierung**

Die Arbeiten an der Regenwasserkanalsanierung sind abgeschlossen.

Im Zuge der Sanierung des Regenwasserkanales wird auch die Ollersdorferstraße neu angelegt. Mit diesen Sanierungsmaßnahmen konnte sich die Marktgemeinde Angern nicht nur die teure Sanierung des Regenwasserkanales in diesem Bereich ersparen, auch die Straßenbauarbeiten wurden zum Großteil über dieses Projekt finanziert.

Der Druckkanal befördert die Regenwassermengen aus Angern West und Teilen der Ollersdorferstraße direkt über den Damm. Da bei der Errichtung des Marchhochwasserschutzdammes die Pumpeinrichtungen unterdimensioniert wurden, ist dieses Projekt notwendig geworden. Eine Überflutung der Bahnstraße und des Unterortes bei Starkregen, kann somit verhindert werden.

### **Straßenbau 2016**

Im Zuge der Sanierung Ollersdorferstraße werden in den kommenden Wochen in den Nebenanlagen Bäume gesetzt, um das Erscheinungsbild der Ollersdorferstraße noch zu heben. Weiters werden in den kommenden Wochen noch kleinere Straßenbaumaßnahmen getroffen. So wird in der Johann Straußgasse der Parkplatzstreifen saniert.

### **Grünraumgestaltung**

Nach dem eher feuchten Sommer wurde der Herbst umso trockener. Ich danke all jenen, die die Grünflächen vor ihrem Haus mähen und auch die Jungbäume, welche seitens der Marktgemeinde Angern gesetzt werden, mit Wasser in trockenen Zeiten versorgen. Bäume tragen entscheidend zum Erscheinungsbild einer Gemeinde bei. Deshalb ist es uns wichtig, diese auch zu pflegen.

### **Vorplatz Gemeindeamt**

Nachdem die Fassadengestaltung des Gemeindeamtes im Frühjahr abgeschlossen werden konnte, wird nun der Vorplatz des Gemeindeamtes saniert.

*Ich wünsche Ihnen und Ihrer Familie  
schöne und erholsame Herbsttage  
und den Landwirten eine gute  
und erfolgreiche Ernte!*

Ihr Bürgermeister  
Robert Meißl

### Mitteilung in eigener Sache:

Sprechstunden am Gemeindeamt Angern  
Montag von 18:00 - 19:00 Uhr,  
Donnerstag von 08:00 - 10:00 Uhr

### **IMPRESSUM:**

**Medieninhaber und Herausgeber:** Marktgemeinde Angern an der March

**Für den Inhalt verantwortlich:** Bgm. Robert Meißl - **Redaktion, Anzeigen, Layout und Satz:** AL Rene Zonschits

**Alle:** Gemeindeamt, 2261 Angern/March, Bahnstraße 5,

Tel. 02283/2241, Fax: 02283/3606, Email: [gemeinde@angern.at](mailto:gemeinde@angern.at)

**Grundlegende Richtung des Mediums:** Amtliche Berichterstattung der MG Angern/March

**Jahrgang:** 2016, Ausgabe 3/16, Angern im September 2016 **Redaktionsschluss** für Heft 4/16 ist der 30.11.2016

## Änderung des örtlichen Bebauungsplanes

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Angern an der March hat in seiner Sitzung am 13.09.2016, im Punkt 3 der Tagesordnung folgende Verordnung beschlossen:

### VERORDNUNG

#### § 1

Aufgrund der §§ 33 und 34 des NÖ Raumordnungsgesetzes 2014 i.d.g.F., wird der Bebauungsplan der Marktgemeinde Angern an der March in den Katastralgemeinden Angern, Ollersdorf, Mannersdorf, Stillfried und Grub dahingehend abgeändert, dass für die auf der zugehörigen Plandarstellung rot umrandeten Grundflächen, sowie die durch rote Signatur dargestellten Widmungsarten und Einzelheiten der Bebauung festgelegt werden.

#### § 2

Die im § 1 angeführten Umwidmungen, sowie Einzelheiten der Bebauung sind in der vom Ingenieurbüro für Raumplanung - DI Weingartner & Arch. DI Wilda, 1120 Wien, Schönbrunner Straße 252-254/1/3, am 11.4.2016, Beschlussexemplar vom 13.9.2016, unter der Änderung Nr.1.2016 verfassten – und aus dem Blättern A1, A2, A4, A5, A6, A7, A8, A9, A10, AM3, M2, G1, G2, G3, GS4, S2, O2, O3, O4, O5 und O7, bestehenden – Plandarstellung (Rot-Schwarz-Darstellung) zu entnehmen.

Die Plandarstellung, welche auf jedem Blatt mit einem Hinweis auf diese Verordnung versehen ist, sowie die Bauvorschriften, liegen gem. § 33 Abs.5 des NÖ Raumordnungsgesetzes 2014 i.d.g.F., im Gemeindeamt der Marktgemeinde Angern an der March während der Amtsstunden zur allgemeinen Einsicht auf.

#### § 3

Diese Verordnung tritt nach ihrer Kundmachung mit dem auf den Ablauf der zweiwöchigen Kundmachungsfrist folgenden Tag in Kraft.

Angeschlagen am: 14.09.2016  
Abgenommen am: 29.09.2016

## Änderung des örtlichen Flächenwidmungsplanes

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Angern an der March hat in seiner Sitzung am 13.09.2016, im Punkt 2 der Tagesordnung folgende Verordnung beschlossen:

### VERORDNUNG

#### § 1

Aufgrund des § 25, Abs. 1 des NÖ-Raumordnungsgesetzes 2014 i.d.g.F., wird das Örtliche Raumordnungsprogramm der Marktgemeinde Angern an der March in den Katastralgemeinden Angern, Ollersdorf, Mannersdorf, Stillfried und Grub dahingehend abgeändert, dass für die auf der hiezugehörigen Plandarstellung rot umrandeten Grundflächen, die durch rote Signatur dargestellte Widmungsart festgelegt werden.

#### § 2

Die im § 1 angeführten Umwidmungen sind in der in der vom Ingenieurbüro für Raumplanung - DI Weingartner & Arch. DI Wilda, 1120 Wien, Schönbrunner Straße 252-254/1/3, unter der Änderung Nr. 1-2016, Planzahlen 245/21 (Blatt B), 245/25 (Blatt C) und 245/28 (Blatt D), am 11.4.2016, Beschlussexemplar vom 13.9.2016, verfassten Plandarstellung ersichtlich. Die Plandarstellung, welche mit einem Hinweis auf diese Verordnung versehen ist, liegt gemäß § 24, Abs. 16 NÖ-Raumordnungsgesetz 2014 i.d.g.F. im Gemeindeamt der Marktgemeinde Angern an der March während der Amtsstunden zur allgemeinen Einsicht auf.

#### § 3

Diese Verordnung tritt nach ihrer Genehmigung durch die NÖ - Landesregierung gemäß § 24 NÖ - Raumordnungsgesetz und nach der darauffolgenden Kundmachung gemäß § 24, Abs. 15 mit dem auf den Ablauf der Kundmachungsfrist folgenden Tag in Kraft. Gleichzeitig wird der bisher geltende Flächenwidmungsplan außer Kraft gesetzt.

Angeschlagen am: 14.09.2016  
Abgenommen am: 29.09.2016

## Aktuelles aus Ollersdorf

Liebe Ollersdorferinnen, liebe Ollersdorfer,  
liebe Jugend!

Als Ihr Ortsvorsteher berichte ich Ihnen über Aktuelles aus unserer Katastralgemeinde.

### **Wohnungsbau**

Bisher haben sich 8 Personen für eine Wohnung in der geplanten Wohnhausanlage in Ollersdorf angemeldet. Bis Ende Oktober werden noch Anmeldungen entgegen genommen. Für die Errichtung des ersten Wohnblockes sind zehn Wohnungsanmeldungen nötig. Anmeldungen können bei GR Rene Zonschits unter 0664/1724110 abgegeben werden.

### **Straßenbauarbeiten**

In den Sommermonaten wurden die Straßenbauarbeiten in unserer Katastralgemeinde durchgeführt und abgeschlossen. So wurde der Weg neben dem Ollersbach mit einer Asphaltstutzdecke versehen und als Radweg ausgebaut. In unserer Ortsmitte wurde der Leonhardiplatz saniert und neu gestaltet. Dabei wurden Abstellplätze geschaffen, die Fahrbahn neu asphaltiert und Baumscheiben angelegt. Mit dieser Sanierung, welche auch verkehrsberuhigend wirkt, wurden nicht nur Straßenbauarbeiten durchgeführt, sondern auch ein wesentlicher Beitrag zur Ortsbildverschönerung geleistet. Um einen wunder-schönen Ortsmittelpunkt zu haben, wurde auch die Fassade des alten FF-Hauses saniert und für die Vereine neue Schaukästen montiert.

### **Friedhof**

Nachdem die Nachfrage stetig steigend ist, wurde mit der Errichtung einer Urnenwand in unserem Friedhof, reagiert. Mit der Fertigstellung der Urnenwand mit 15 Urnennischen ist eine käufliche Erwerbung ab sofort möglich. Bei dem Kauf einer Urnennische sind auch eine Urnenlaterne, sowie eine Blumenvase inkludiert.

### **Eröffnung Ortspark und Leonhardiplatz**

Am Sonntag den 09. Oktober 2016 fand mit einer Festmesse und anschließendem Fröhschoppen die offizielle Eröffnung des neu gestalteten Ortsparks und Leonhardiplatzes statt. Ich bedanke mich nochmals recht herzlich, für die Mitarbeit und Unterstützung,

sodass wir jetzt einen **se h e n s w e r t e n** Ortsmittelpunkt besitzen. Bei einer durchgeführten Umfrage unter der Ortsbevölkerung von Ollersdorf, wurde der „Leonhardiplatz“ als Name für unsere Ortsmitte unter anderen Vorschlägen ausgewählt. Ich danke der Ortsbevölkerung für die Hilfe bei der Entscheidungsfindung.



**Ich wünsche Ihnen, Ihrer Familie und Freunden einen schönen Herbst und den Landwirten eine ertragreiche Ernte.**

Ihr Ortsvorsteher  
Günther Brunner

Mitteilung in eigener Sache:

Sprechstunden: Montag von 18:00 - 19:00 Uhr  
Ortsvorsteherkanzlei Ollersdorf



Di - Sa 9-23 Uhr | Familienbuffet  
So + Feiertg. 9-21 Uhr | So + Feiertg. 11-15 Uhr

Reservierung unter: 02283/20647

## Ortsgruppe Angern, Mannersdorf, Ollersdorf, Zwerndorf

## Ortsgruppe Stillfried/Grub

### PVÖ Angern bei Schlagernacht in Mörbisch!



Foto: z.Vg.

Dem Wunsch der Schlagernacht wurde auch diesmal entsprochen und daher organisierte der PVÖ Angern an der March, unter dem Ortsgruppenvorsitzenden Robert Wastell, die Fahrt nach Mörbisch zur Schlagernacht am Neusiedlersee. Die Teilnehmer waren von den Darbietungen der bekannten Sänger, wie Hansi Hinterseer, Fantasy, Nik P. & Band, Jürgen Drews, Marc Pirchner, Vanessa Mai, Ella Endlich, die jungen Zillertaler und Silvio Samoni überaus begeistert und feierten bei lauer Sommernacht bis in die frühen Morgenstunden.

### Geburtstagswünsche



Foto: z.Vg.

Der ehemalige Vorsitzende der Ortsgruppe Angern-ROBERT GRUBINGER feierte seinen 80. Geburtstag und das langjährige PVÖ-Mitglied EMILIE SITH feierte ihren 99. Geburtstag. Beiden Jubilaren wurde seitens Gemeinde und PVÖ Ortsgruppe Angern Blumen, Urkunden und Ehrengaben überreicht.

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie  
schöne und erholsame Herbsttage.  
Vorsitzender Robert Wastell

Unser beliebtes Mitglied Herr Alfred Libansky feierte am 2. Juli seinen 91. Geburtstag. Der P.V. gratulierte herzlich und überreichte einen Gutschein.

6. Juli 2016 - Stammtisch im Gasthaus Vopelka. Nur 25 Personen besuchten diesmal den monatlichen Stammtisch. Wahrscheinlich war das heiße Sommerwetter ausschlaggebend.

24. Juli 2016 - Unser ältestes Mitglied, Frau Emma Chmel feierte am 24. Juli ihren 96. Geburtstag. Frau Wernhart Elisabeth überbrachte im Namen des Pensionistenverbandes Stillfried-Grub der Jubilarin einen Gutschein und wünscht alles Gute vor allem Gesundheit.

30.07.2016 - Treff mit Freunden bei Fam. Binder. Mit 47 Personen war dieser Treff außergewöhnlich gut besucht. Bei strahlendem Sommerwetter ließen es sich die Besucher gut schmecken. Es war ein gemütlicher Nachmittag.

03.08.2016 - Stammtisch bei der Kapellenwirtin. Mit 45 Personen war dieser Stammtisch sehr gut besucht. Die Gäste ließen sich von den guten Speisen der Wirtin verwöhnen.

04.08.2016 - Viel zu früh, im 66. Lebensjahr ist das Mitglied Herr Kurt Knasmillner von uns gegangen.



Foto: z.Vg.

11.08.2016 - Tagesausflug Garten Tulln.

41 Personen genossen unvergessliche Stunden in der ökologischen Gartenerlebniswelt. Um 14 Uhr holte uns der „Trulli Express“ ab. Wir fuhren 1,5 Std. durch die Stadt zu allen Sehenswürdigkeiten. Tulln ist wirklich eine Reise wert. Es war ein wunderschöner Ausflug.

Schöne und erholsame Herbsttage  
wünscht  
Obfrau Stefanie Zachistal

## Aktuelles aus Stillfried/Grub

Meine sehr geehrten Damen und Herren,  
liebe Jugend!

Die Ferien- und Urlaubszeit ist leider wieder einmal viel zu schnell zu Ende gegangen. Ich möchte Sie über die aktuellen Projekte in Stillfried/Grub informieren.

### **Straßen- und Gehwegwiederherstellung**

Die Fa. Porr wurde von der Gemeinde Angern beauftragt, in den folgenden Straßenzügen Arbeiten durchzuführen:

#### **Ebenthaler Hauptstraße:**

-) Errichtung Gehweg

#### **Werkgasse:**

-) teilweise Asphaltierung der Fahrbahn

Diese Arbeiten sind bereits im Gange und werden so rasch wie möglich fertiggestellt.

### **Vereinsleben**

In den vergangenen Wochen wurden wieder die traditionellen Veranstaltungen wie z. B. das Feuerwehrfest, das Bernsteinstraßenfest, das Grillfest der Kinderfreunde und natürlich die sehr beliebten Winzerwochen abgehalten.

Ich bedanke mich bei Allen, die diese Veranstaltungen organisiert, mitgeholfen, unterstützt und besucht haben. Ein sehr wichtiger Beitrag für das Zusammenleben in unserer lebenswerten Heimatgemeinde.

### **Ortsbildgestaltung**

Die alten Anschlagtafeln in Grub wurden entfernt und durch eine neue Tafel neben der Bushaltestelle in der Haspelgasse ersetzt. Alle Vereine können diese Infotafeln gerne für ihre Plakate nutzen. Das alte Buswartehäuschen in Grub vis a vis dem Feuerwehrhaus wird ebenfalls durch ein neues Häuschen ersetzt.

Es freut mich, dass viele Gemeindebürger in Stillfried und Grub unentgeltlich auf öffentlichen Flächen Blumen und Sträucher setzen, diese Pflegen und somit einen wesentlichen Beitrag zur Verschönerung unseres Ortsbildes beitragen.

### **Windschutzanlagen**

Auf Wunsch der Landwirte von Stillfried/Grub wurde, nach der heurigen Ernte, die Windschutzanlage feld-

seitig von den Mitarbeitern der Marktgemeinde Angern geschnitten.

### **Gelsenregulierung**

Um das Gelsenproblem in unserer Heimatgemeinde noch besser in den Griff zu bekommen, ersuche ich Sie regelmäßig Ihre Regentonnen bzw. andere Wasserstellen bei Ihnen zu Hause sorgfältig zu kontrollieren, da sich auch dort Brutstätten der sogenannten „Hausgelse“ befinden.

### **Wohnhausanlage Stillfried**

Die Wohnungsgenossenschaft St. Pölten hat mich informiert, dass es zur Zeit freie Wohnungen in der Wohnhausanlage in Stillfried gibt.

Ich würde mich freuen, wenn es Jugendliche aus unserer Heimatgemeinde gibt, die Interesse an einer Wohnung hätten.

Es gibt nicht viele kleine Gemeinden, die solche schönen Wohnungen im Ort zur Verfügung stellen können.

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei mir unter der Telefonnummer 0664/1511644 oder direkt bei der Wohnungsgenossenschaft unter 02742/77288-0 oder im Internet unter [www.wohnungsgen.at](http://www.wohnungsgen.at).

**Ich wünsche Ihnen Allen  
eine schöne Herbstzeit in unserem  
lebens- und lebenswerten Stillfried/Grub.**

Ihr Ortsvorsteher  
Ernst Hahn

### Mitteilung in eigener Sache:

Sprechstunden: Montag von 18:00 - 19:00 Uhr,  
Ortsvorsteherkanzlei Stillfried.



# EHRUNGEN

Wir gratulieren zum ....



.... **80. Geburtstag**  
Hubert Proksch, Angern



.... **80. Geburtstag**  
Robert Grubinger, Angern



.... **80. Geburtstag**  
Josef Lezner, Stillfried



.... **80. Geburtstag**  
Hermann Schmid, Ollersdorf



.... **80. Geburtstag**  
Hermine Hüttinger, Angern



.... **85. Geburtstag**  
Hermine Hahn, Stillfried



.... **90. Geburtstag**  
Alfred Weber, Angern



.... **90. Geburtstag**  
Josef Hartmann, Ollersdorf



.... **99. Geburtstag**  
Emilie Sith, Angern

Wir gratulieren zur ....

.... **goldenen Hochzeit**  
Elfriede u. Johann Kanzler  
Ollersdorf

.... **goldenen Hochzeit**  
Anna u. Josef Staringer  
Ollersdorf

.... **goldenen Hochzeit**  
Monika u. Herbert Kvapil  
Mannersdorf

.... **diamantenen Hochzeit**  
Maria u. Franz Bittner  
Ollersdorf

.... **85. Geburtstag**  
Johann Czermak  
Mannersdorf

.... **95. Geburtstag**  
Margarethe Simeth  
Mannersdorf

.... **96. Geburtstag**  
Emma Chmel  
Stillfried

.... **96. Geburtstag**  
Barbara Mitsch  
Ollersdorf

## Aktuelles aus Mannersdorf

Liebe Mannersdorferinnen und Mannersdorfer!

Unseren Schülerinnen und Schülern wünsche ich zunächst einen erfolgreichen Start in das neue Schuljahr und viel Erfolg!

### **Friedhofsparkplatz**

In Absprache mit der Erzdiözese Wien als Grundeigentümer, wird am Parkplatz beim Friedhof eine Kurzparkzone mit einer Parkdauer von 1,5 Stunden errichtet. Diese Maßnahme ist erforderlich, da der Parkplatz, der eigentlich für Friedhofsbesucher gedacht ist, immer wieder von PKW-Lenkern, die in der unmittelbaren Nachbarschaft wohnhaft sind, zeitlich unbegrenzt benutzt wird. Es ist nicht einzusehen, dass oft ältere oder gebrechliche Personen dadurch einen längeren Weg auf sich nehmen müssen, um den Friedhof aufzusuchen.

### **Urnen am Friedhof**

Ab sofort ist am Friedhof auch eine Urnenbestattung möglich. Der Preis für eine Urne mit der Möglichkeit vier Urnen beizusetzen beträgt EUR 1.500,00. Die Verlängerungsgebühr nach zehn Jahren für weitere zehn Jahre beträgt EUR 170,00.

### **Fahrbahnsanierungen**

Die Fahrbahnsanierungen in der KG Mannersdorf sind für 2016 zur Gänze abgeschlossen.

### **Grünschnittdeponie**

Kontrollen in der Grünschnittdeponie ergeben laufend, dass Mitbürger nicht in der Lage oder Willens sind, die Möglichkeit, den Grünschnitt ordnungsgemäß zu entsorgen, zu nützen. Vermutlich aus Bequemlichkeit, wird Grünschnitt, aber auch Bauholz, Wurzelstöcke etc. womöglich gleich beim Eingang abgelagert, sodass andere Besucher nicht mehr in der Lage sind, die Deponie zu betreten. Manche Mitbürger nützen mit dem Traktor nicht das Tor,

sondern den torlosen Eingang, um in die Deponie zu gelangen. Dass dabei die Torsteher beschädigt werden, scheint nicht von Bedeutung zu sein. Diese Vorgänge fordern Maß-



Foto: z.Vg.

nahmen und so wird es in absehbarer Zeit nicht zu vermeiden sein, dass gegen Gebühr zu festgesetzten Übernahmzeiten Grünschnitt in Containern entsorgt werden muss.

### **Weinherbst**

Ein Kompliment dem Veranstalter bzw. den am Weinherbst teilnehmenden Winzern. Der heurige Weinherbst war wieder eine gelungene Veranstaltung. Die verkosteten Weine brauchen keinen Vergleich zu scheuen.

### **Anschlagkästen**

Seitens der Gemeinde wurden in den vergangenen Wochen der Großteil der Anschlagkästen in Mannersdorf ausgetauscht. Plakate können nurmehr von der Gemeinde angeschlagen werden.

Ich wünsche Ihnen und Ihrer Familie einen schönen Herbstbeginn.

Ihr Ortsvorsteher  
Gerald Willinger

### Mitteilung in eigener Sache:

Sprechstunden: Montag von 18:00 - 19:00 Uhr  
Ortsvorsteherkanzlei Mannersdorf.



Speisesaal

**Gasthof - Gästezimmer  
„ZUR TRAUBE“  
Ludwig u. Gabriele  
REISCHÜTZ**

**Bernsteinstrasse 121  
2261 Mannersdorf**

Tel.: 02283/2289 oder 0676/3176589

*Ruhetag:* Mittwoch und Donnerstag

Tanzsaal für sämtliche Festlichkeiten  
Naturgastgarten unter der Laube

Nichtraucherstüberl



# AKTUELLES aus der GEMEINDE

## Wettkampfgruppen der FF Ollersdorf

Nachdem die heurige Wettkampfsaison beendet wurde, geben wir Ihnen hier einen kurzen Bericht über Teilnahmen und Erfolge.

In unserer Feuerwehr sind zwei Wettkampfgruppen aktiv. „Ollersdorf 1“ und „Ollersdorf 2“ treten seit mehr als 15 Jahren alljährlich bei den Feuerwehrabschnittsbewerben, dem Landesfeuerwehrleistungsbewerb und auch bei sogenannten „Nassbewerben“ im Bezirk an. Grundlage für die vielen Teilnahmen sind regelmäßige Übungen, die jedes Jahr im Frühjahr beginnen. Heuer können wir auf ein überaus erfolgreiches Jahr zurückblicken.

Beim Abschnittsfeuerwehrleistungsbewerb in Oberweiden am 11. Juni 2016 erreichten bereits beide Gruppen das Übungsziel. Ein Ergebnis unter den vorderen Plätzen gelang jedoch noch nicht.

Beim Abschnittsfeuerwehrleistungsbewerb in Eichhorn am 18. Juni 2016 erzielte die Bewerbungsgruppe „Ollersdorf 1“ eine hervorragende Angriffszeit von 44 Sekunden und erreichte in einem starken Teilnehmerfeld den sehr guten 7. Platz. Eine noch bessere Platzierung gelang „Ollersdorf 2“ – mit einer hervorragenden fehlerfreien Übung und 404,19 Punkten wurden wir Sieger.

Der Abschnittsfeuerwehrleistungsbewerb in Kollbrunn am 25. Juni 2016 brachte für beide Gruppen Top-Platzierungen! „Ollersdorf 1“ erreichte mit einer sehr guten fehlerfreien Übung und 398,90 Punkten den 3. Platz. „Ollersdorf 2“ war abermals fehlerfrei und erzielte mit 406 Punkten den 2. Platz. Außerdem gelang ein neuer interner Punkterekord! Beide Gruppen auf den Podestplätzen – was will man mehr!

Der alljährliche Höhepunkt ist natürlich der Landesfeuerwehrleistungsbewerb. Dieser fand heuer von 1. bis 3. Juli 2016 in Zistersdorf statt. Unseren beiden Wettkampfgruppen gelang es die guten Übungsleistungen abzurufen und bei diesem Bewerb sehr gute Plätze zu erzielen. „Ollersdorf 1“ erreichte den 159. Platz (von 658 Wettkampfgruppen), „Ollersdorf 2“ landete am 33. Platz (von 116 Wettkampfgruppen).

Den heurigen Abschluss bildete ein Flutlicht-Nassbewerb am 20. August 2016 in Stripfing. Insgesamt 10 Mannschaften der Feuerwehren Auerthal, Baumgarten, Dörfles, Groß Schweinbarth, Marchegg, Oberweiden, Ollersdorf, Stripfing, Tallesbrunn und Weikendorf nahmen daran teil. „Ollersdorf 2“ ging in diesem starken Teilnehmerfeld als Sieger hervor!

Wir danken allen die uns bei diesen Bewerben begleitet und uns die Daumen gedrückt haben. Stets aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter [www.feuerwehr-ollersdorf.at](http://www.feuerwehr-ollersdorf.at)



Foto: z.Vg.



Foto: z.Vg.

# Hausservice Zens

**Roman Zens**  
Gruber Hauptstraße 29a, 2262 Grub



## Haus- und Gartenarbeiten

Beetbetreuung, Heckenschnitte, Rasenpflege, Instandsetzen und Pflegen von Wegen, Transporte, Grünschnittentsorgung, Arbeiten im und ums Haus, **Baumrodungen**

# 0699/19812809

## Urnenwände

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Angern an der March hat in seiner Sitzung am 13. September 2016 im Punkt 13 der Tagesordnung die Änderung der Friedhofsgebührenordnung beschlossen.

Ab jetzt ist es möglich Urnennischen am Gemeindeamt Angern in den Friedhöfen Angern, Ollersdorf und Mannersdorf zu erwerben. Die Urnennischen werden von der Marktgemeinde Angern nach Antragstellung mittels Bescheid zugewiesen. Jeder Bürger der Großgemeinde hat das Recht auf Antragstellung am Gemeindeamt Angern. Da sich der Friedhof in Stillfried nicht im Gemeindeeigentum befindet, wird auch der Bevölkerung von Stillfried und Grub die Möglichkeit gegeben sich in einem Urnengrab der Marktgemeinde Angern an der March in den Friedhöfen Angern, Ollersdorf oder Mannersdorf beisetzen zu lassen.

Die Kosten für eine Urnennische betragen EUR 1.500,00 inkl. der zehnjährigen Mietgebühr. Nach zehn Jahren wird einer Verlängerungsgebühr von EUR 170,00 fällig. In den Anschaffungskosten von EUR 1.500,00 ist auch eine Urnenvase und eine Urnenlaterne enthalten.



Foto: z.Vg.



Foto: z.Vg.

## Feuerwehrajugend

Im Marchhafengelände der „Viadonau“ traten 31 Angehörige der Feuerwehrajugend aus dem Bezirk zum Wissenstestspiel bzw. zur Prüfung für das Fertigkeitssabzeichen „Wasserdienst“ an. Das Wissenstestspiel – Abzeichen gibt es für die Altersgruppe 10 bis 11, das Fertigkeitssabzeichen mit höheren Anforderungen für die älteren FJ-Mitglieder in den Bereichen „Feuerwehrsicherheit und Erste Hilfe“, „Feuerwehrtechnik“, „Melder“ und „Wasserdienst“.

Für die Abnahme zeichneten die Bezirkssachbearbeiter für den Wasserdienst, BILD Christian Böchzelt (Angern), und für die Feuerwehrajugend, OBI Alfons Weiss (Fuchsenbigl), verantwortlich.

Die Abzeichen überreichten Bürgermeister Robert Meißl, Ortsvorsteher GGR Gerald Willinger und Unterabschnittskommandant HBI Siegfried Prohaska. Sowohl zur Absicherung als auch zur Vorführung für die Kids war die „Tauchgruppe Ost“ des NÖ Landes-Feuerwehrverbandes, der OFM Roman Schmidl von der FF Angern angehört, mit einem Tauchdienstfahrzeug vor Ort.

Die erfolgreichen Teilnehmer der FJ Angern:

Wasserdienstspiel-Abzeichen:

BÖCHZELT Moritz und HUMPELSTETTER Sarah

Wasserdienst-Fertigkeitssabzeichen:

HÄJZL Fabian, MOHLER Bernhard, MÜLLNER Christoph, PRATSCH Fabio, TEMPER Marcel und TUCHNY Tamara.



Foto: z.Vg.



Foto: z.Vg.

# Aus den Kindergärten

## Kindergarten Angern



Foto: z.Vg.

Gruppe 1 - Leiterin Helga Pantucek, Iris Hahn



Foto: z.Vg.

Gruppe 3 - Pädagogin Marlene Strasser,  
Angela Srba, Ulrike Pinnisch

## Kindergarten Ollersdorf



Foto: z.Vg.

Leiterin Alexandra Wiedenbauer, Susanne Kasper



Foto: z.Vg.

Gruppe 2 - Pädagogin Margot Walzl, Elke Andre

## Kindergarten Mannersdorf



Foto: z.Vg.

Leiterin Romana Ganselmaier, Heidelinde Reichel

## Kindergarten Stillfried/Grub



Foto: z.Vg.

Leiterin Jutta Krocil, Erika Küssler

**Der Bürgermeister und die Gemeinderäte wünschen  
ein erfolgreiches Schul- und Kindergartenjahr**



Foto: z.Vg.

Tafelklassler 1a VL Martina Stur  
mit Direktorin Kathrin Hofecker



Foto: z.Vg.

Tafelklassler 1b VOL Eva-Maria Imarhiagbe  
mit Direktorin Kathrin Hofecker



Foto: z.Vg.

2a VL Magdalena Redl



Foto: z.Vg.

2b VL Heide Netouschek



Foto: z.Vg.

3a VOL Claudia Forster



Foto: z.Vg.

3b VL Romana Kölbl



Foto: z.Vg.

4a VOL Gabriele Windsperger



Foto: z.Vg.

4b VL Bettina Metz

# NEUES aus der Volksschule Angern

## Volksschule Angern - NÖGKK - Die Gesundheit steht an erster Stelle

Seit einem Jahr nimmt unsere Schule am Projekt „Gesunde Volksschule“ der NÖGKK teil. Im vorigen Schuljahr behandelten wir gemeinsam das Grundthema „Gesunde Ernährung“. Wir haben von den einzelnen Workshops und dem Eltern - Kind - Kochkurs auf unserer Homepage berichtet.

Nun geht unser „gesundes Vorhaben“ in die zweite Runde. Heuer werden wir von der NÖGKK bei der Umsetzung des Themas „Psychosoziale Gesundheit“ unterstützt. Dieses weite Thema werden alle Klassen der Schule und auch die Schulische Nachmittagsbetreuung bearbeiten.

Die Förderung des Klassenklimas und das richtige Lernen und die Wege zur guten Konzentration sind die Basisthemen.

Wir freuen uns schon auf ein weiteres gesundes Schuljahr!



Foto: z.Vg.

Man trifft sich im  
**Stillfrieder Hof**  
bei  
Tamara u. Andreas  
Tel.: 02283/2354  
Geöffnet ab 9 Uhr, Freitag Ruhetag!  
Hausmannskost, Mittagsmenü  
Saal • Sonnige Terrasse  
2262 Stillfried, Bahngasse 104  
[www.stillfriederhof.com](http://www.stillfriederhof.com)

## Ferienbetreuung der Schulischen Nachmittagsbetreuung

So schön kann Natur sein - eine ganze Woche einfach nur in der Natur – und schon kommen die Kinder auf die besten Ideen. Anleitungen waren nicht nötig und schon am zweiten Tag waren unsere Vorhaben nicht mehr interessant.

In der 7. Ferienwoche nutzten wir die tollen Plätze rund um die Marchwiese für eine Outdoor-Woche. Outdoor-Pädagogik, also die Pädagogik im Freien, bezieht sich auf das Bereitstellen von Freiräumen in denen sich die Kinder ohne vorgefertigtes Programm und Vorgaben frei in der Natur entfalten können. Am ersten Tag wollten wir die Natur intensiv beobachten. Wir



Foto: z.Vg.

falteten Fotoapparate aus Papier, machten viele „Fotos“ und „entwickelten“ diese im Anschluss. Der Fantasie der Kinder wurden keine Grenzen gesetzt und es entstanden die unterschiedlichsten Kunstwerke. Bereits an diesem Tag entwickelten die Kinder viele Ideen, wie sie die Gegebenheiten für Spiele nutzen können. Ab dem zweiten Tag gab es kein Halten mehr. Es wurden Lager gebaut, geschnitzt, Bilder aus Naturmaterialien gelegt, geklettert, sich ausgerastet und erholt,... Nintendo, Handy, Tablet und Co waren kein Thema mehr. Jeden Tag erschallte auf die Frage: „Was wollt ihr heute machen?“ ein vielstimmiger Chor: „Zur Marchwiese und weitermachen!“



Foto: z.Vg.



### ISMAKOGIE & MONDGYMNASTIK

zur Erhaltung und Verbesserung der Beweglichkeit  
für Einsteiger und Fortgeschrittene.  
Viele Ismakogieübungen sind im Alltag leicht  
durchzuführen und beleben Körper und Geist.

**Wir treffen uns jeden Freitag  
von 9.00 bis 10.00 Uhr**

Im Gemeindezentrum OLLERSDORF  
(hinter der Kirche im Kindergartengebäude)  
**bzw. bei Schönwetter  
am Generationenspielplatz**

Schnupperstunde gratis!

Auskünfte: **Maria Brunner** 2252 Ollersdorf,  
Gemeindeweg 336, 02283/2303 oder  
E-Mail: maria.brunner57@gmail.com  
Lehrbeauftragte für Ismakogie

### YOGA in Stillfried

**jeden MONTAG, von 19:30 - 21:00 Uhr**

**Wo:** im Bewegungsraum  
in Stillfried, Schulgasse 23  
**Infos:** Sonja Steur, Tel.: 0681/10400124

### GYMNASTIK mit Gerlinde

**seit September wieder  
jeden MONTAG, um 17:45 Uhr**  
im Bewegungsraum des Kindergarten Stillfried.  
Auskunft: Gerlinde Ausserleitner,  
Tel. 02283/2472

### SVVOLKSBANK GYMNASTIC

#### TRAMPOLIN SPRINGEN

**jeden Donnerstag von 17:00 - 18:00 Uhr**  
für Kinder ab 6 Jahre  
**jeden Donnerstag von 18:00 - 19:00 Uhr**  
für Kinder ab 10 Jahre  
**in der Marchlandhalle**

Kinder und Jugendliche erlernen auf einem  
Riesentrampolin technisch richtiges und ge-  
sundes Springen. Anmeldung bei Michaela Fiala,  
[m.fiala@noen.at](mailto:m.fiala@noen.at), Tel.: 0699/11716718.

### SVVOLKSBANK GYMNASTICS Angern

#### MUKI - Turnen

(0 - 3 Jahre) Dienstag, 16 Uhr

#### Kiddy Gymnastics

(3 - 6 Jahre) Mittwoch, 16 Uhr

#### Kiddy Gymnastics

(ab 7 Jahre) Mittwoch, 17 Uhr

Marchlandhalle Angern

Info: Uschi Hollerwöger 0699/10457159  
Das aktuelle Gymnastics Volksbank Programm  
unter: [www.gymnastics-gf.at](http://www.gymnastics-gf.at)



**Termine:** Mittwoch, 19. Oktober 2016  
23. November 2016  
jeweils von 18:00 - 20:00 Uhr  
**Ort:** Stillfried - Museum, Schulgasse 23  
Bewegungsraum  
**Kosten:** Euro 5,00 pro Abend, Euro 40,00 im  
Block für alle Termine  
**Leitung:** Brigitte Kamenski,  
Tel.: 0676/4966578

### Dachdeckerei & Spenglerei

*40 Jahre*

Meisterbetrieb  
seit 1974



**Müllner** GmbH

A-2261 Mannersdorf, Brunnengasse 42  
Tel. 02283 / 2461 Fax: 02283 / 24614  
[office@muellnerdach.at](mailto:office@muellnerdach.at) [www.muellnerdach.at](http://www.muellnerdach.at)

*Es gibt Spezialisten in allen Fächern  
Fa. Müllner ist es auf den Dächern!!*

# Ferienspiel 2016

## Startausflug Museumsdorf

Das Ferienspiel startete diesmal mit einem Ausflug nach Niedersulz ins Museumsdorf. Nach einer Führung durften die Kinder „Butter stampfen“ und „vom Lehm zum Ziegel schlagen“.



Foto: z.Vg.



Foto: z.Vg.

## Räuberalarm am Kellerberg

Am 15.7. fand bei herrlichem Sommerwetter das Ferienspiel vom Kultur- und Verschönerungsverein Mannersdorf am Kellerberg statt – Räuberalarm am Kellerberg. Heuer haben 27 Kinder daran teilgenommen und wir hatten viel Spaß zusammen, zum Schluss gab es noch Wurstbrote und Saft.



Foto: z.Vg.



Foto: z.Vg.

## Nachmittage mit den Feuerwehren



Foto: z.Vg.



Foto: z.Vg.



Foto: z.Vg.



Foto: z.Vg.

## Abschlussausflug Familypark St. Margarethen

Am 25. August 2016 fand die Abschlussfahrt unseres heurigen Ferienspieles statt. Wie schon die letzten Jahre, führte uns diese Abschlussfahrt in den Familypark Neusiedlersee nach St. Margarethen. Über 80 Kinder nahmen diesmal an der Abschlussfahrt der Marktgemeinde Angern teil. Neben den Betreuern wurden die Kinder von Bgm. Robert Meißl, OV GGR Gerald Willinger, GR AL Rene Zonschits und GR Johannes Tuchny begleitet. Nach einem spannenden Tag im Familypark wurde auf der Heimfahrt im Eissalon Rust Halt gemacht.

Ein großes Dankeschön an jene Vereine und Organisationen, welche auch im heurigen Jahr zu der Gestaltung des Ferienspieles beigetragen haben.

Wir hoffen auch im kommenden Jahr den Kindern ein Programm

für die Sommerferien bieten zu können und bitten schon jetzt um tatkräftige Mithilfe der Vereine und Organisationen der Großgemeinde.



Foto: z.Vg.

## NEUERÖFFNUNG

# IRINA's KÄSE-KELLER

## Ihr Käsefachgeschäft

in Mannersdorf an der March  
Zum Kellerberg Nr. 95

### Öffnungszeiten 10.00 - 15.00 Uhr

<u>April</u>	<u>Mai</u>	<u>Juni</u>
02.04.2016	07.05.2016	04.06.2016
16.04.2016	21.05.2016	18.06.2016
30.04.2016		
<u>Juli</u>	<u>August</u>	<u>September</u>
02.07.2016	06.08.2016	03.09.2016
16.07.2016	20.08.2016	17.09.2016
30.07.2016		
<u>Oktober</u>	<u>November</u>	<u>Dezember</u>
01.10.2016	12.11.2016	03.12.2016
15.10.2016	25.11.2016	10.12.2016
29.10.2016	26.11.2016	17.12.2016

Käseplatten und versch. Kärntner-Nudeln auf Bestellung

Inhaber: Andreas Schimerl & Irina Hausensteiner

Tel.: +43 660 46 38 591

## Einige unserer Produkte

- Französischer Trüffelbrie und Roquefort A.O.C.
- Selbstgemachter Irina's Hauskäse sehr würzig
- Rohmilchkäse direkt von Bauern aus Tirol / Vorarlberg / Italien / Frankreich
- Heublumen und Ringelblumen Käse aus Vlbg.
- Echter Voralberger RÄSS Käse sehr würzig
- Erzherzog Johann Käse Weltmeister aus der Steiermark und steirischer Parmesan
- Steirisches Kürbis Kernöl aus Mureck
- Selbstgemachte Kaspress Knödel aus dem Hause Irina
- BIO Senn Käse aus Tirol nur 12% Fett
- Original Tiroler Kaminwurz'n aus Weerberg
- eigenes Knoblauch - Grammelschmalz & Grammeln
- Originaler Quargel und Sauer Käse aus Vlbg.
- Originaler Steirakäse/Bröselkas aus dem Ennstal
- Käseplatten und versch. Kärntner-Nudeln auf Bestellung

Inh.: Andreas Schimerl & Irina Hausensteiner Tel.: +43(0)660 46 38 591

## URLAUBSMELDUNGEN

**MR Dr. Gustav Kamenski**

**Donnerstag, 27. Oktober und Freitag, 28. Oktober 2016**  
nächste Ordination: Montag, 31. Oktober 2016

**Mittwoch, 09. November bis Freitag, 11. November 2016**  
nächste Ordination: Montag, 14. November 2016

**Mittwoch, 28. Dezember bis Freitag, 30. Dezember 2016**  
nächste Ordination: Montag, 02. Jänner 2017

## Blutspenden

**Dienstag, 20.12.2016**

**16:00 - 20:00 Uhr**

*Kindergarten*

*Mannersdorf*

## Mutter-Eltern-Beratungstermine 2016

***Angern, Mannersdorf und Ollersdorf:***

jeden 3. Donnerstag im Monat um 08:30 Uhr

im Kellergeschoss des Seniorenwohnheimes, Zollhausgasse 2, Angern

**am 15. Dezember kommt die Zahngesundheitserzieherin!**

**20. Oktober 17. November 15. Dezember**

***Stillfried/Grub:***

jeden 4. Freitag im Monat um 10:15 Uhr

im Kindergarten Stillfried OV Kanzlei

**28. Oktober 25. November 23. Dezember**

**Komm.-Rat**  
**Hans REINBOLD GmbH**

Hauptplatz 6, 2291 Lasee  
Tel. 02213 / 2401  
office@reinbold.at, www.reinbold.at

Transporte • Müllabfuhr • Kanalservice • Marchsandgewinnung • Straßenreinigung • Klärschlammpressung



QUELLFRISCH

## Eines für alle Weiches Wasser für das Weinviertel

### EVN Wasser liefert flächendeckend Trinkwasser in Quellwasserqualität und mit idealem Härtegrad

EVN Wasser hat es sich zum Ziel gesetzt, dem weitverbreiteten Wunsch nach niedrigen Wasserhärten nachzukommen. „Wir brauchen den Vergleich mit dem allseits gelobten Wiener Hochquellwasser nicht mehr scheuen“, ist sich EVN Wasser Geschäftsführer Mag. Raimund Paschinger sicher. So konnten z. B. durch die Inbetriebnahme der Naturfilteranlage Drösing im nördlichen Teil des Bezirks Gänserndorf die Härtegrade bereits auf 10° dH reduziert werden. Hier wies das Wasser bisher einen Härtegehalt zwischen 24 und 30° dH auf – eine echte Herausforderung für Menschen und Geräte. Durch die Verwendung von sehr feinen Membranen können die Härtegrade gesenkt werden – rein mechanisch und ohne den Einsatz von Chemikalien. Für den südlichen Teil des Bezirks Gänserndorf, das Marchfeld erfolgt durch die Inbetriebnahme der Naturfilteranlage Obersiebenbrunn die Umstellung stufenweise ab April 2015.

Quellfrisches Trinkwasser ist in Niederösterreich eine Selbstverständlichkeit. Der Härtegrad ist dabei ein wesentliches

Qualitätsmerkmal. Je höher der Wert an Kalzium und Magnesium im Wasser ist, desto härter ist das Wasser. Zu viel Kalk im Wasser bringt zahlreiche Nachteile: hartnäckig verschmutzte Gläser, defekte Geräte, trockene Haut beim Duschen. Weiches Wasser bietet also entscheidende Vorteile!

Zur Aufrechterhaltung der Versorgungssicherheit mit Trinkwasser in Quellwasserqualität plant EVN Wasser in den nächsten vier Jahren weitere Investitionen in der Höhe von mehr als 50 Mio. Euro. Auch in Zwentendorf an der Zaya wird eine neue Naturfilteranlage errichtet.

EVN Wasser ist als 100%ige Tochtergesellschaft des Landesenergieversorgers EVN für die Trinkwasserversorgung in Niederösterreich zuständig. Das Unternehmen ist das zweitgrößte Wasserversorgungsunternehmen in Österreich und versorgt heute vor allem den nordöstlichen Teil des Landesgebietes. 27 Millionen Kubikmeter Wasser fließen pro Jahr durch das 2.500 km lange Leitungsnetz.

Die Wasserwerte eines Wohnorts können Sie jederzeit auf der Website [www.evnwasser.at](http://www.evnwasser.at) nachlesen.

# AKTUELLES aus der Gemeinde

## Frei herumlaufende Hunde

Immer wieder kommt es zu Beschwerden betreffend frei herumlaufender Hunde. Wir möchten nochmals ausdrücklich auf das NÖ Polizeistrafgesetz hinweisen, das besagt, dass Hunde an der Leine oder mit Maulkorb geführt werden müssen. Außerdem dürfen Hunde nur auf Grundstücken verwahrt werden, deren Einfriedung so hergestellt ist, dass das Tier das Grundstück aus eigenem Antrieb nicht verlassen kann. Viele Hundebesitzer ziehen sich den Unmut der Bürger zu, wenn die Tierhalter mit ihren Lieblingen öffentliche Plätze nutzen, um die Hunde ihr Geschäft verrichten zu lassen. Im Interesse aller Bürger werden alle Hundebesitzer aufgefordert, den Hundekot nicht einfach liegen zu lassen, sondern zu entsorgen. Dankenswerterweise erklären sich viele Bürger bereit, öffentliche Grünanlagen zu pflegen. Verständlicherweise ist es nicht erfreulich, wenn man mit dem Rasenmäher ständig im Hundekot herumfährt. Dies führt dann dazu, dass die Pflege dieser Grünanlagen nicht mehr durch die Anrainer erfolgt.

## SG TTC ANGERN/STRASSHOF NACHWUCHS holt gleich 5 Medaillen in Dornbirn - U11 und U13

Foto: z.Vg.



## Fahrradprüfung der Flüchtlinge

Am 19. Juli 2016 absolvierten die Flüchtlinge nach längerer und gründlicher Vorbereitung die freiwillige Fahrradprüfung. Unter Aufsicht von Herrn Inspektor Pöschl wurden sie in Theorie und Praxis geprüft! Zur bestandenen Prüfung erhielt jeder eine Urkunde!



Foto: z.Vg.

# JANAK

Restaurant \* Cafe

Bahnstraße 24 \* 2261 Angern an der March \* [www.restaurantjanak.com](http://www.restaurantjanak.com)

DAS Restaurant \* Cafe in Angern an der March mit österreichischen und italienischen Köstlichkeiten!

KFZ - LANDTECHNIK  
BAU - KOMMUNALMASCHINEN  
FORST - GARTEN - GEMÜSE - OBST - WEINBAU  
SPEZIALGERÄTE



# WOLF

2230 GÄNSERNDORF

Umfahrungsstrasse Nord 5

Tel. 02282/2442 Fax 02282/2442-9

email: [agrawolf@utanet.at](mailto:agrawolf@utanet.at), homepage: [www.landtechnik-wolf.at](http://www.landtechnik-wolf.at)

## Recyclinghof - Öffnungszeiten 2016

**Samstag von 07:30 - 10:00 Uhr - Kläranlage**

**ROT = von 08:00 - 12:00 Uhr**

08.10.    22.10.    05.11.    19.11.    03.12.    17.12.    28.12.    29.12.

## Bauschuttentsorgung

Die Deponie Stillfried ist ebenfalls an diesen Tagen für **Grünschnitt- und Bauschuttentsorgungen** geöffnet (von 05.03. - 19.11.) von 10:30 - 12:00 Uhr

Die Entsorgungskosten für Bauschutt und Erdaushub auf der Inertabfalldeponie in Stillfried **Euro 25,00/m<sup>3</sup> für Gemeindemitglieder**

Entsorgungskosten von Kleinmengen (bis zu Euro 20,00) werden nur mehr bar am Entsorgungsort eingehoben. Eine spätere Einzahlung per Erlagschein ist bei Kleinmengen nicht möglich.

## Grünschnitt Öffnungszeiten 2016

**Angern und Mannersdorf - jeden Mittwoch von 14:30 - 16:00 Uhr**

02.03. - 30.11.

**Angern und Mannersdorf - Samstag von 10:30 - 12:00 Uhr**

siehe Termine Recyclinghof

**Ollersdorf - jeden Samstag von 10:00 - 11:30 Uhr**

05.03. - 26.11.

## Altkleidercontainer in Ollersdorf - neuer Standort

Seit Juni befinden sich die Altkleidercontainer (früherer Standort altes Feuerwehrhaus) hinter dem Sportplatz bei der Altglassammelstelle.

## ACHTUNG

Das dauerhafte Abstellen von **Mülltonnen** (Restmüll, Biomüll, Altpapier, Gelber Sack) auf Gemeindegrund ist verboten. Ebenso das Ablagern von **Müll und Grünschnitt**. Widerrechtlich abgelagerter Müll wird kostenpflichtig entsorgt.

## Müllabfuhrtermine 2016

### **Restmülltonne - Abholung Fa. Brantner:**

Angern: 05.10. 02.11. 30.11. 28.12.

Mannersdorf und Stillfried: 06.10. 03.11. 01.12. 29.12.

Ollersdorf und Grub: 07.10. 04.11. 02.12. 30.12.

### **Biotonne - Abholung Fa. Brantner:**

für alle Katastralgemeinden:

05.10. 02.11. 30.11. 28.12.

### **Gelber Sack - Abholung Fa. Reinbold:**

für alle Katastralgemeinden:

11.10. 08.11. 06.12.

### **Altpapiertonne - Abholung Fa. Reinbold:**

Angern: 16.11.

Mannersdorf und Stillfried: 17.11.

Ollersdorf und Grub: 18.11.

**ACHTUNG: Bitte stellen Sie Ihre Tonnen  
schon einen Tag vor der Abholung vor das Haus!**



ERDARBEITEN &  
MINIBAGGERVERLEIH  
Staringer Rainer  
Wassergasse 240, 2252 Ollersdorf  
Tel: 0699/11 35 10 68



## Oktober

So. 02.10.2016		Erntedankfest	Pfarrkirche Angern
Mi. 05.10.2016		Heimnachmittag PVÖ Angern, Msdf., Ollersdorf	Zollhaus Angern
Mi. 05.10.2016	15:00	Jahreshauptversammlung PVÖ Stillfried/Grub	GH Vopelka
Fr. 07.10.2016		Hubertus-Andacht beim Jägerkreuz	Angern
Sa. 15.10.2016	15:00	Treff mit Freunden	Fam. Obetzhauser
Mi. 19.10.2016		Heimnachmittag PVÖ Angern, Msdf., Ollersdorf	Zollhaus Angern
Mi. 26.10.2016		Nationalfeiertagwandertag PVÖ Stillfried/Grub	GH Vopelka

## November

Di. 01.11.2016	08:30	Friedhofsgang nach der Messe	Kirche Ollersdorf
Mi. 02.11.2016	18:15	Vesper	Kirche Ollersdorf
Fr. 04.11.2016	19:30	Theateraufführung des VDL	Dorfstadl Ollersdorf
Sa. 05.11.2016	19:30	Theateraufführung des VDL	Dorfstadl Ollersdorf
So. 06.11.2016	17:00	Theateraufführung des VDL	Dorfstadl Ollersdorf
Mi. 09.11.2016	15:00	Treff mit Freunden	GH Vopelka
Fr. 11.11.2016	19:30	Theateraufführung des VDL	Dorfstadl Ollersdorf
Sa. 12.11.2016	19:30	Theateraufführung des VDL	Dorfstadl Ollersdorf
So. 13.11.2016	17:00	Theateraufführung des VDL	Dorfstadl Ollersdorf
Mi. 16.11.2016		Heimnachmittag PVÖ Angern, Msdf., Ollersdorf	Zollhaus Angern
Fr. 18.11.2016	16:00	Advent im Stadl VDL	Dorfstadl Ollersdorf
Sa. 19.11.2016	16:00	Advent im Stadl VDL	Dorfstadl Ollersdorf
Do. 24.11.2016		Ganslessen des PVÖ Stillfried/Grub	Höbersdorf
Sa. 26.11.2016	14:00	Adventzauber am Kellerberg	Mannersdorf
So. 27.11.2016	14:00	Adventzauber am Kellerberg	Mannersdorf
So. 27.11.2016	15:00	Adventkonzert MV „Ortsmusik Ollersdorf“	Kirche Ollersdorf
Mi. 30.11.2016		Heimnachmittag PVÖ Angern, Msdf., Ollersdorf	Zollhaus Angern

## Dezember

Sa. 03.12.2016	16:00	Tag der offenen Tür FF Ollersdorf	FF Haus Ollersdorf
Mo. 05.12.2016	17:00	Krampusrummel FC Angern	Park Mannersdorferstr.
Mi. 07.12.2016	15:00	Pensionisten-Stammtisch PVÖ Stillfried/Grub	GH Vopelka
Fr. 11.12.2016	15:00	Besinnliche Adventfeier	Pfarrkirche Mannersdorf
Mi. 14.12.2016		Heimnachmittag PVÖ Angern, Msdf., Ollersdorf	Zollhaus Angern
Do. 15.12.2016	14:00	Weihnachtsfeier PVÖ Stillfried/Grub	GH Vopelka
Mi. 28.12.2016		Heimnachmittag PVÖ Angern, Msdf., Ollersdorf	Zollhaus Angern
Sa. 31.12.2016	14:00	Jahresausklang PVÖ Stillfried/Grub	Bauernmarkt Stillfried

# ÄRZTE BEREITSCHAFTSDIENST

## Sprengel MARCHFELD - OST - 4. Quartal 2016

### Oktober

01.10.	MR Dr. Kamenski	02283/2226 Mannersdorf, Ollersbachg. 144
02.10.	Dr. Fragner	02214/2291 Engelhartstetten, Haydng. 1
08.+09.10.	Dr. Behbood	02285/27081 Marchegg, Am Bahnhof 24
15.+16.10.	Dr. Butea-Bocu	02284/2900 Oberweiden 54
22.+23.10.	Dr. Werny	02213/34588 Lasse, Stift-Melk-Gasse 3
26.10.	Dr. Fragner	02214/2291 Engelhartstetten, Haydng. 1
29.+30.10.	Dr. Zach	02286/27333 Untersiebenbrunn, Kirchg. 3

### November

01.11.	Dr. Behbood	02285/27081 Marchegg, Am Bahnhof 24
05.11.	MR Dr. Kamenski	02283/2226 Mannersdorf, Ollersbachg. 144
06.11.	Dr. Zach	02286/27333 Untersiebenbrunn, Kirchg. 3
12.+13.11.	Dr. Werny	02213/34588 Lasse, Stift-Melk-Gasse 3
19.+20.11.	Dr. Butea-Bocu	02284/2900 Oberweiden 54
26.11.	Dr. Fragner	02214/2291 Engelhartstetten, Haydng. 1
27.11.	Dr. Behbood	02285/27081 Marchegg, Am Bahnhof 24

### Dezember

03.12.	MR Dr. Kamenski	02283/2226 Mannersdorf, Ollersbachg. 144
04.12.	Dr. Fragner	02214/2291 Engelhartstetten, Haydng. 1
08.12.	Dr. Werny	02213/34588 Lasse, Stift-Melk-Gasse 3
10.+11.12.	Dr. Butea-Bocu	02284/2900 Oberweiden 54
17.12.	MR Dr. Kamenski	02283/2226 Mannersdorf, Ollersbachg. 144
18.12.	Dr. Zach	02286/27333 Untersiebenbrunn, Kirchg. 3
24.12.	Dr. Behbood	02285/27081 Marchegg, Am Bahnhof 24
25.12.	Dr. Fragner	02214/2291 Engelhartstetten, Haydng. 1
26.12.	MR Dr. Kamenski	02283/2226 Mannersdorf, Ollersbachg. 144
31.12.	Dr. Zach	02286/27333 Untersiebenbrunn, Kirchg. 3

## Sprengel OLLERSDORF/PROTTES - 4. Quartal 2016

### Oktober

01.+02.10.	Dr. Legat	02289/2577 Großschweinbarth, Hauptpl. 1
08.+09.10.	Dr. Huber	02289/2276 Matzen, Bründlgasse 40
15.10.	Dr. Kozlowsky	02288/2701 Auersthal, Hauptstraße 88
16.10.	Dr. Huber	02289/2276 Matzen, Bründlgasse 40
22.+23.10.	Dr. Kozlowsky	02288/2701 Auersthal, Hauptstraße 88
26.10.	Dr. Legat	02289/2577 Großschweinbarth, Hauptpl. 1
29.+30.10.	Dr. Anderl	02283/2985 Ollersdorf, Gartengasse 13

### November

01.11.	Dr. Kozlowsky	02288/2701 Auersthal, Hauptstraße 88
05.+06.11.	Dr. Anderl	02283/2985 Ollersdorf, Gartengasse 13
12.+13.11.	Dr. Legat	02289/2577 Großschweinbarth, Hauptpl. 1
19.+20.11.	Dr. Huber	02289/2276 Matzen, Bründlgasse 40
26.+27.11.	Dr. Anderl	02283/2985 Ollersdorf, Gartengasse 13

### Dezember

03.12.	Dr. Legat	02289/2577 Großschweinbarth, Hauptpl. 1
04.+08.12.	Dr. Huber	02289/2276 Matzen, Bründlgasse 40
10.+11.12.	Dr. Legat	02289/2577 Großschweinbarth, Hauptpl. 1
17.+18.12.	Dr. Anderl	02283/2985 Ollersdorf, Gartengasse 13
24.+25.,26.12.	Dr. Kozlowsky	02288/2701 Auersthal, Hauptstraße 88
31.12.	Dr. Legat	02289/2577 Großschweinbarth, Hauptpl. 1

### ORDINATIONSZEITEN

Medizinalrat Dr. Gustav Kamenski

Tel: 02283/2226

Montag + Mittwoch 08:00 - 12:00

Donnerstag + Freitag 14:00 - 18:00

**Dienstag - freier Tag**

Vertretung: Dr. Anderl / Dr. ButeaBocu

**Dauermedikamenten-Ausgabe,  
Überweisungen**

Donnerstag + Freitag 09:00 - 11:00

Wochenend-Bereitschaftsdienst

von Samstag 07:00 Früh

bis Montag 07:00 Früh

hat jeweils

ein diensthabender Arzt.

Bei der Ärzte-Bereitschaft kann es in Ausnahmefällen zu einer Änderung des Bereitschaftsdienstes kommen. Wenn Sie bei Ihrem Hausarzt anrufen, erfahren Sie von einem Tonband immer den aktuellen diensthabenden Arzt.

### ORDINATIONSZEITEN

**Zahnarzt**

DDr. Corneliu Höhl

Tel: 02283/34052

Montag 09:30-13:30 u. 17:30-19:30

Dienstag 09:30-13:30 u. 17:30-19:30

Mittwoch 09:30-13:30 Uhr

Donnerstag 09:30-13:30 Uhr

### ORDINATIONSZEITEN

**Fachärztin für Innere Medizin**

Dr. Bozena Maria Cichozki

Tel: 02283/20486

Tel: 0699/11080680

Ordinationszeiten nach Vereinbarung,

Anmeldungen: Montag, Mittwoch

und Freitag 16:00 - 19:00

### ORDINATIONSZEITEN

**Frauenheilkunde und Geburtshilfe**

Dr. Ingeborg Anderl

Tel: 02283/34043

Montag 15:00 - 18:00

Dienstag 08:00 - 12:00

Donnerstag 16:00 - 19:00

Freitag nur nach Vereinbarung

### ORDINATIONSZEITEN

**Dr. Manfred Anderl - Ollersdorf**

Tel: 02283/2985

Montag + Donnerstag 08:00 - 11:00

Dienstag 18:00 - 19:00

Freitag 14:00 - 15:00

**Kinderordination**

Dienstag 16:00 - 17:00

**Mittwoch - freier Tag**

**Prottes**

Tel. 02282/2577

Dienstag 08:00 - 11:00

Donnerstag 17:00 - 19:00

## Sprengel DÜRNKRUT - 4. Quartal 2016

### Oktober

01.+02.10.	Dr. Dinhobl u. Dr. Gamperl	02536/20336 Drösing, Weidengasse 6
08.+09.10.	Dr. Andrea Klinger	02538/80420 Dürnkrot, Grillparzerstraße 24
15.+16.10.	Dr. Walter Lux	02538/80290 Dürnkrot, Hauptstraße 79a
22.+23.10.	Dr. Georg Hofstetter	02538/85444 Ebenthal, Stillfriederstraße 1C
26.10.	Dr. Walter Lux	02538/80290 Dürnkrot, Hauptstraße 79a
29.+30.10.	Dr. Dinhobl u. Dr. Gamperl	02536/20336 Drösing, Weidengasse 6

### November

01.11.	Dr. Georg Hofstetter	02538/85444 Ebenthal, Stillfriederstraße 1C
05.+06.11.	Dr. Dinhobl u. Dr. Gamperl	02536/20336 Drösing, Weidengasse 6
12.+13.11.	Dr. Walter Lux	02538/80290 Dürnkrot, Hauptstraße 79a
19.+20.11.	Dr. Georg Hofstetter	02538/85444 Ebenthal, Stillfriederstraße 1C
26.+27.11.	Dr. Andrea Klinger	02538/80420 Dürnkrot, Grillparzerstraße 24

### Dezember

03.+04.12.	Dr. Dinhobl u. Dr. Gamperl	02536/20336 Drösing, Weidengasse 6
08.12.	Dr. Andrea Klinger	02538/80420 Dürnkrot, Grillparzerstraße 24
10.+11.12.	Dr. Walter Lux	02538/80290 Dürnkrot, Hauptstraße 79a
17.+18.12.	Dr. Andrea Klinger	02538/80420 Dürnkrot, Grillparzerstraße 24
24.12.	Dr. Walter Lux	02538/80290 Dürnkrot, Hauptstraße 79a
25.12.	Dr. Andrea Klinger	02538/80420 Dürnkrot, Grillparzerstraße 24
26.12.	Dr. Dinhobl u. Dr. Gamperl	02536/20336 Drösing, Weidengasse 6
31.12.	Dr. Walter Lux	02538/80290 Dürnkrot, Hauptstraße 79a



# BASTIAN



Blumen. Garten. Rasen. Wasser.



## Dienstag bis Freitag

## 10.00 - 12.00 und 15.00 - 18.00 Uhr

## Samstag 10.00 - 13.00 Uhr

## Sonntag und Montag geschlossen

# SCHWARZES BRETT

## STELLE ALS REINIGUNGSKRAFT GESUCHT

Verlässliche Slowakin sucht Stelle als Reinigungskraft im Haushalt oder in Firmen.

Tel.: 00421/903177750

## BABYSITTER GESUCHT

Studentin passt auf ihre Kinder (0-12 Jahre) auf. Babysitter-Ausbildung und Kindernotfallkurs beim Österreichischen Jugendrotkreuz absolviert.

Tel.: 0680/5571010

## VERKAUFE WEINKELLER

verkaufen Weinkeller in 2261 Mannersdorf, ab sofort verfügbar, Bauweise: einröhrig, gewölbt, Besichtigung nach Vereinbarung, Fam. Langer: Tel.: 0650/7327304

## SUCHE in der Großgemeinde

Kleines Wochenendhaus mit Garten bis zu EUR 70.000,00; Tel.: 0664/88737075

**brantner**  
ENTSORGUNG-FACILITY-SERVICES



### Ihr verlässlicher Partner für

- Entsorgung und Verwertung sämtlicher Abfälle und Problemstoffe
- Abfallwirtschaftskonzepte
- Mulden- und Containerdienst
- Büro- und Gebäudereinigung
- Schadstoffeinsätze/Umweltalarm
- Hausbetreuung
- Grünflächenbetreuung
- Winterdienst
- Mobile WC-Anlagen
- Evententsorgung
- uvm.

☎ 059 444

[www.brantner.com](http://www.brantner.com)

## ZU VERMIETEN

Wir vermieten einen mobilen WC-Wagen zum Preis von EUR 200,00 pro Tag/Wochenende EUR 300,00.

Kontakt: FC Volksbank Angern, Kriegl Rainer, Tel.: 0680/2337222

## ZU VERKAUFEN

Haus in Angern, Peter Roseggg. 7 + 7a, Gesamtfläche: 1.360 m<sup>2</sup>, Auskunft unter der Tel.: 0664/6400052

## VERKAUFE WEINKELLER

Verkaufe Weinkeller in Mannersdorf an der March, Rochusberg, Keller Nr. 100 Besichtigung nach telefonischer Vereinbarung.

Tel.: 0664/2406500 oder 0664/567898

## ZU VERKAUFEN

Gitterbett und Kinderbett mit Ruthmatratze Größe 70 x 1,40 VB: Euro 120,00

Tel.: 0664/4866332

## ZU VERKAUFEN

95 m<sup>2</sup> Wohnung in Angern, Johann-Schopf-Siedlung zu verkaufen, vollmöbliert mit Einbauküche und Kamin, Kellerabteil u. Autoabstellplatz.

VB: Euro 75.000,00; Tel.: 0699/17391137



STILLFRIEDER  
FORST &  
GARTENBAU KG

## Baumschnitt Rasendoktor Gartengestaltung

Ing. Marcus Schöner

Tel.: 0664 281 74 07

E-Mail: [kontakt@schoener-baum.at](mailto:kontakt@schoener-baum.at)

Web: [www.schoener-baum.at](http://www.schoener-baum.at)

## Tierarztpraxis Angern

Dipl. Tzt. Dr. Andreas Varga



### Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do, Fr:  
16:00 bis 19:00 Uhr

Mo, Mi, Fr, Sa:  
9:00 bis 11:00 Uhr

sowie nach  
telefonischer Vereinbarung

Röntgen  
Ultraschall  
Zahnbehandlungen  
Elektr. Tierkennzeichnung  
Chirurgie  
Stationäre Aufnahme  
Gynäkologie  
Zuchtuntersuchungen  
Züchterberatung  
Welpenkaufberatung  
Erziehungsberatung

Geriatric  
Augenheilkunde  
Homöopathie  
Dermatologie  
Exoten  
Diät- und Futterberatung  
Spezialfutterverkauf  
Urlaubsbetreuung  
Hausbesuche  
Notfallbereitschaft  
uvm.

Telefon/Fax: 02283/20118, Notfallnummer: 0660/55 17 215

Internet: <http://www.tierarzt-angern.at>

Email: [info@tierarzt-angern.at](mailto:info@tierarzt-angern.at)

DIE NR.1 IN ÖSTERREICH

# **DANKÜCHEN** gänserndorf



**bis - 55%**



**Wienerstr.15**

**Tel. 02282 60 770**

**2230 Gänserndorf**

**0664 39 29 899**

**office@dankuechen-gaenserndorf.at**

**www.wohnkuechen.at**



WOHNEN & SCHENKEN  
ANDREA REISCHÜTZ

Bahnstraße 17, Angern  
Tel. und Fax 02283/2216  
info@wohnen-schenken.at  
www.wohnen-schenken.at

---

## Die neue Herbstkollektion ist da!

Kuschelige Accessoires und stimmungsvolle Dekorationen für drinnen und draußen.

Decken, Quilts, Kissen, Kerzen, Laternen, Herbstblumen, Laub – alles was die Jahreszeit gemütlich macht! Und dazu die passende Lektüre mit den neuen Büchern aus den Bestsellerlisten.



Lotto/Toto-Annahmestelle

Tabak-Trafik (auch **E-Zigaretten und Liquids**)

Zeitungen und Zeitschriften

**Putzerei-Annahmestelle** (Putzerei Klaus, Wolkersdorf)

Hermes-Paketshop

**Buchbestellservice** – versandkostenfrei! (auch gerne per Mail oder Telefon), abholbereit innerhalb von 3 Werktagen

Geschenkbücher, Bilder- und Kinderbücher

Glückwunschkarten für jeden Anlass

Geschenke für jeden Anlass. Wir helfen beim Aussuchen und verpacken gerne für Sie!

Accessoires für Garten, Haus und Küche – von modern bis nostalgisch und shabby!

**Vorankündigung:** Am 11. November ab 16.00 Uhr wird unser Haus wieder zum Weihnachts-Wunderland. Wir eröffnen unsere Weihnachtsausstellung...

---

Unsere Öffnungszeiten: Mo – Mi 6–12 und 15–18 Uhr, Do 6–12 Uhr, Fr 6–12 und 14–18 Uhr, Sa 7–13 Uhr